



Arab Electrical Industries PLC



الشركة العربية الكهربائية
صادر رقم ٤٦٦ / ٢٠١١
التاريخ ٢٠١١ / ١٠ / ٢٧

التاريخ: 2011/10/27
صادر رقم: ع ك ص / ٢٠٦ / 2011

السادة / بورصة عمان المحترمين

الموضوع: البيانات المالية ربع السنوية لعام 2011.

تحية طيبة وبعد ،،،،،

نرفق لكم طيه البيانات المالية المرحلية ربع السنوية للشركة كما في 30 ايلول 2011 مع
تقرير المراجعة لمدققي حسابات الشركة حولها

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
المدير العام
محمد القيسي

العربية

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠ تشرين الأول ٢٠١١
الرقم المتسلسل: ٤٤٤٢
رقم الملف: ٤٤٤٢
الجهة المختصة: الإدارة العامة



الشركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة
لشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2011

الشركة العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2011

الصفحة	
1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
3-2	قائمة المركز المالي
4	قائمة الدخل الشامل
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
6	قائمة التدفقات النقدية
12-7	ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية

190 11 04

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي المرفق للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة كما في 30 ايلول 2011 وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية استناداً الى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسرّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي
اجازة رقم 116

عمان في 20 تشرين الاول 2011

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2010	30 ايلول 2011		
<u>دينار أردني</u> (مدققة)	<u>دينار أردني</u> (مراجعة)	<u>إيضاح</u>	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
3,455,926	3,308,521	4	ممتلكات و معدات بالصفافي
2,069	2,242		اصول غير ملموسة بالصفافي
251,229	251,229	5	استثمارات في شركات زميلة
3,709,224	3,561,992		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
2,123,869	2,539,966		بضاعة
1,246,630	1,433,715		نعم مدينة بالصفافي
372,623	317,598		نعم اطراف ذات علاقه
6,030	2,423		الموجودات الماليه المحددة بالقيمه العادلله من خلال الدخل
1,380,187	695,113		شيكات برسم التحصيل
1,326	85,968		مدفوعات مصاريف وتأمينات إعتمادات مستندية
79,610	76,503		ارصدة مدينة أخرى
52,209	13,800		نقد و نقد معادل
5,262,484	5,165,086		مجموع الموجودات المتداولة
8,971,708	8,727,078		مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2010	30 ايلول 2011		
<u>دينار أردني</u> (مدققة)	<u>دينار أردني</u> (مراجعة)	<u>إيضاح</u>	
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
6,000,000	6,000,000		رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
273,566	273,566		احتياطي اجباري
276,623	132,042		أرباح مدورة
6,550,189	6,405,608		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
341,682	806,979		نعم دائنة
676,643	653,373	6	بنوك دائنة
508,646	333,825	6	قروض قصيرة الأجل
768,200	407,902		أوراق دفع
34,422	34,246		مخصصات مختلفة
91,926	85,145		أرصدة دائنة أخرى
2,421,519	2,321,470		مجموع المطلوبات المتداولة
2,421,519	2,321,470		مجموع المطلوبات
8,971,708	8,727,078		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل

للسنة شهور المنتهية في		للسنة شهور المنتهية في		إيضاح
30 ايلول 2010	30 ايلول 2011	30 ايلول 2010	30 ايلول 2011	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
1,442,703	1,135,242	4,279,535	2,829,669	صافي المبيعات
(1,366,643)	(1,055,123)	(3,982,555)	(2,678,054)	تكلفة المبيعات
76,060	80,119	296,980	151,615	مجموع الربح / الخسارة
12,500	-	37,500	100,000	إيرادات أخرى
(15,575)	(10,863)	(50,063)	(52,371)	مصاريف البيع والتوزيع
(86,049)	(78,339)	(218,967)	(211,391)	المصاريف الإدارية والعومية
(13,064)	(9,083)	65,450	(12,147)	الربح التشغيلي
(6)	(168)	(652)	(1,301)	مصاريف فروقت عملة
(1,983)	(45)	417	(3,607)	تعديلات القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال الدخل
(47,647)	(34,246)	(146,910)	(115,371)	تكاليف التمويل
(62,700)	(43,542)	(81,695)	(132,426)	خسارة للفترة من العمليات المستمرة
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل
(62,700)	(43,542)	(81,695)	(132,426)	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	-	ربحية السهم
(0.010)	(0.007)	(0.014)	(0.022)	حصة السهم من الخسارة (دينار أردني/سهم) 7

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

المجموع	اجمالي الارباح المدورة	ارباح متحققة	ارباح غير متحققة	إحتياطي إجباري	رأس المال	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
6,550,189	276,623	276,623	-	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2011
(12,155)	(12,155)	(12,155)				تعديلات سنوات سابقة
6,538,034	264,468	264,468	-	273,566	6,000,000	الرصيد المعدل
(132,426)	(132,426)	(132,426)		-	-	الدخل الشامل للفترة
6,405,608	132,042	132,042	-	273,566	6,000,000	الرصيد في 30 ايلول 2011
6,740,512	466,946	466,946	-	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2010
(14,114)	(14,114)	(14,114)	-			تعديلات سنوات سابقة
6,726,397	452,832	452,832	-	273,566	6,000,000	الرصيد المعدل
(81,695)	(81,695)	(82,112)	417	-	-	الدخل الشامل للفترة
6,644,702	371,137	370,720	417	273,566	6,000,000	الرصيد في 30 ايلول 2010

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية

30 ايلول 2010	30 ايلول 2011	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(81,695)	(132,426)	ربح الفترة
146,910	115,371	فوائد مدينة
(14,114)	(12,155)	تعديلات سنوات سابقة
(417)	3,607	تعديلات القيمة العادلة
198,667	151,182	استهلاكات واطفاءات
249,351	125,579	الربح المعدل
422,967	(416,097)	التغير في البضاعة
6,866	(84,642)	التغير في مصاريف و تأمينات الإعتمادات المستندية
39,727	(132,059)	التغير في الزعم المدينة
(128,940)	685,074	التغير في الشيكات برسم التحصيل
14,644	3,107	التغير في الارصدة المدونة الاخرى
(117,997)	465,297	التغير في الزعم الدائنة
14,490	(6,957)	التغير في الارصدة الدائنة الاخرى والمخصصات
501,108	639,302	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
-	-	ضريبة دخل مدفوعة
(146,910)	(115,371)	فوائد مدينة
354,198	523,931	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(6,444)	10,000	موجودات ثابتة تحت التنفيذ
(38,914)	(12,746)	شراء ممتلكات ومعدات
(155)	(1,205)	مدفوعات على اصول غير ملموسة
(45,513)	(3,951)	التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
18,284	(23,269)	بنوك دائنة
(19,525)	(360,297)	لوراق دفع
(256,096)	(174,822)	قروض
(257,337)	(558,388)	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
51,348	(38,408)	التغير في رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك
2,412	52,209	رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك بداية الفترة
53,760	13,800	رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

1. تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (1167) بتاريخ 11 ايار 1983 ، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 14 حزيران 1983 واعيد تسجيل الشركة وفقا لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 4 حزيران 1989 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقا لاحكام قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 18 ايار 1993 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 8 ايلول 1993.

من غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالاضافة الى الغايات المنصوص عليها في عقد التأسيس.

2. أسس اعداد القوائم المالية المرحلية

(أ) تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة كما في 30 ايلول 2011 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية)

(ب) إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية و يجب أن تقرأ مع التقرير السنوي كما في 31 كانون الأول 2010، كما أن نتائج الأعمال للسنة المنتهية في 30 ايلول 2011 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.

(ج) إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010.

3. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في آخر قوائم مالية سنوية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 بإستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) و يقضي هذا المعيار ما يلي:-

التصنيف وإعادة التصنيف

أما من حيث التصنيف يقضي المعيار بتصنيف الموجودات المالية ضمن مجموعتين

أ- موجودات مالية تقاس بالتكلفة المطفأه .

ب- موجودات مالية تقاس بالقيمة العادلة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية

السياسات المحاسبية الهامة - تابع

و بالتالي فقد تم إلغاء تصنيفات الموجودات المالية المتاحة للبيع و الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق .

و يتيح المعيار خيار تصنيف الموجودات المالية من (أ) إلى المجموعة (ب) بشرط أن يتم هذا التصنيف عند الإعتراف الأولي بالموجودات المالية و إن كان التصنيف ضمن هذه المجموعه يزيل الالتباس المحاسبي , أما عند التصنيف من المجموعه (ب) إلى مجموعه (أ) فإنه غير متاح .

أما الموجودات المصنفة ضمن المجموعة (ب) فعلى الإدارة أن تختار بين أن يتم الإعتراف بفروقات القيمة العادلة ضمن أرباح و خسائر الفترة أو الإعتراف بهذه الفروقات ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى , و هكذا يحكم الاختيار أن يكون الموجود المالي من أدوات ملكية (أسهم) و أن لا يكون الإقتناء بغرض المتاجرة بالإعتبار عدم أمكانية الرجوع عند هذه المعالجة فيما بعد , و في كلا الخيارين يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح ضمن أرباح و خسائر الفترة .

القياس عند الإقتناء

يتم قياس الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (أ) عند الإقتناء بشكل أساسي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف الإقتناء , أما الموجودات المالية المصنفة ضمن الموجودات ضمن المجموعة (ب) فتقاس بالقيمة العادلة فقط و يتم الإعتراف بتكاليف الإقتناء كمصاريف فترة ضمن أرباح و خسائر الفترة .

القياس بعد الإقتناء

بالنسبة للموجودات المالية المصنفة في المجموعة (أ) فيتم قياسها بالتكلفة المطفأه أما الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (ب) فيتم قياسها بالقيمة العادلة , ووفقاً لخيار الإدارة يتم معالجة الفروقات بالقيمة العادلة إما ضمن الأرباح و خسائر الفترة أو ضمن بنود الدخل الشامل الأخر .

**العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة**

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2011

4. ممتلكات ومعدات

المجموع	محول طاقة كهربائية	اثاث وبديكورات	سيارات	الآلات والمعدات والمركبات صناعية	هتلج ومباني وانشاءات	اراضي	اجهزة الحاسوب
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,450,327	29,826	218,129	152,048	4,938,645	931,895	179,784	-
12,744	-	2,560	1,376	6,671	-	-	2137
-	-	-	-	-	-	-	-
6,463,071	29,826	220,689	153,424	4,945,316	931,895	179,784	2,137
3,004,400	15,671	202,941	102,377	2,539,073	144,338	-	-
150,150	3,347	4,353	10,921	103,360	27,880	-	289
-	-	-	-	-	-	-	-
3,154,550	19,018	207,294	113,298	2,642,433	172,218	-	289
3,308,521	10,808	13,395	40,126	2,302,883	759,677	179,784	1,848

لكلفة:

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011

إضافات

حنوفات

الرصيد كما في 30 ايلول 2011

الاستهلاك للمتراكم:

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011

استهلاك السنة

استيعادات

الرصيد كما في 30 ايلول 2011

صافي القيمة الدفترية كما في 30 ايلول 2011

6,403,028	29,826	211,191	150,953	4,899,379	931,895	179,784	-
47,299	-	6,938	1,095	39,266	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
6,450,327	29,826	218,129	152,048	4,938,645	931,895	179,784	-
-	-	-	-	-	-	-	-
2,752,907	11,197	196,660	84,080	2,353,908	107,062	-	-
251,493	4,474	6,281	18,297	185,165	37,276	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
3,004,400	15,671	202,941	102,377	2,539,073	144,338	-	-
10,000	-	-	-	-	-	-	-
3,455,926	14,155	15,188	49,671	2,399,572	787,557	179,784	-

لكلفة:

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2010

إضافات

حنوفات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2010

الاستهلاك للمتراكم:

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2010

استهلاك السنة

استيعادات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2010

موجودات تحت التنفيذ

صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2010

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2011

5. استثمارات في الشركات الزميلة

31 كانون الاول 2010	30 ايلول 2011	الجنسية	نسبة الملكية	دينار اردني	دينار اردني
213,407	213,407	مصرية	%49.00	العربية للصناعات الكهربائية (1)	
37,822	37,822	سودانية	%38.50	شركة البتراء للتوريدات العامة (2)	
<u>251,229</u>	<u>251,229</u>				

- (1) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأس مال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنية مصري موزع على 6,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم.
- (2) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان ويتكون رأسمالها المسجل 100 حصة بقيمة اجمالية 300,000 دولار امريكي قيمة الحصة 3,000 دولار لكل حصة اي 115,500 دولار امريكي تعادل 82,005 دينار اردني والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007 .

6. بنوك دائنة وقروض

31 كانون الاول 2010	30 ايلول 2011		الحسابات الجارية المدينة
دينار اردني	دينار اردني		
676,643	653,373	(1)	القروض
-	-		الجزء طويل الاجل
508,646	333,825		الجزء قصير الاجل
<u>508,646</u>	<u>333,825</u>	(2)	الاجمالي

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2011

- (1) يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من الدرجة الاولى على قطع اراض مملوكة للشركة بمبلغ 1722000 دينار اردني وتجيب وثيقة تأمين الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.
- (2) تتضمن القروض بما حصلت عليه الشركة من قرض متناقص من بنك محلي بسقف مليون دينار اردني بفائدة (0.25+PLR) وعمولة 1% يستخدم منه 250000 دينار اردني لتمويل بناء هناجر والباقي لتمويل اعتمادات مستندية لشراء مواد , وتسدد هذه القروض على 60 قسطا , وهذا القرض مضمون بضمانات شخصية وضمانات عقارية بنسبة 125% وتجيب بوليصة تأمين على معدات المصنع .
- حصلت الشركة على قرض متجدد من بنك محلي بمبلغ 250,000 دينار يستخدم حصرا لسداد اثمان بضائع مشتراة من خلال فتح اعتمادات و/او حوالات لدى البنك بسعر فائدة (0.25 + PLR) % وعمولة 1% على ان يتم تسديد أي سحبة خلال مدة اقصاها ثلاث اشهر وقيد الفائدة على حساب الجاري مدين شهريا.

7. الوضع الضريبي

حصلت الشركة على براءة ذمة من دائرة ضريبة الدخل للعام 2007.

وتتلخص الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي

31 كانون الاول 2010	30 ايلول 2011
<u>دينار اردني</u>	<u>دينار اردني</u>
12,010	176
-	-
(11,834)	(176)
<u>176</u>	<u>-</u>

الرصيد في 1 كانون الثاني
مخصص مقطوع خلال السنة
المدفوع خلال السنة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور التسعة المنتهية في 30 ايلول 2011

8. ربحية السهم

30 ايلول 2010	30 ايلول 2011
دينار اردني	دينار اردني
(81,965)	(132,426)
6,000,000	6,000,000
(0.014)	(0.022)

العمليات المستمرة

خسارة الفترة

عدد الأسهم المرجح

حصة السهم الأساسية من الخسارة

9. التزامات محتملة

على الشركة كما في 30 ايلول 2011 الإلتزامات المحتملة التالية:

30 ايلول 2011
دينار اردني
157,052
100,000

لقاء إعتمادات مستندية

لقاء كفالات بنكية